

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza jeden žalobný dôvod zložený z dvoch častí:

Prvá časť je založená na porušení zásady rovnosti zaobchádzania a zákazu diskriminácie, ako aj práva byť vypočutý, a to tým, že menovací orgán (ďalej len „MO“) vychádzal z právnej úpravy pre iné prípady, než je prípad žalobcu, a to bez toho, aby ho vypočul alebo mu umožnil vyjadriť svoje pripomienky, ktoré by mohli ovplyvniť obsah budúceho rozhodnutia, a v dôsledku toho porušil jeho právo na obranu.

Druhá časť je založená na porušení zásady riadnej správy vecí verejných a povinnosti starostlivosti, ako aj na existencii zjavne nesprávneho skutkového posúdenia na strane MO, ktorý mohol posúdiť náhrady za pracovnú nespôsobilosť vzhľadom na všeobecné pravidlá pre náhrady podľa spoločných predpisov. Žalobca sa domnieva, že žiadne ustanovenie právnych predpisov nebráni tomu, aby mohli byť uvedené náhrady kumulované s príjmami z jeho pracovnej činnosti z dôvodu, že jeho zdravotná situácia, ani jeho stupeň práceneschopnosti nezodpovedá kritériám invalidity z hľadiska zdravotného posúdenia podľa Služobného poriadku.

Žaloba podaná 7. novembra 2017 – Euracoal a i./Komisia

(Vec T-739/17)

(2018/C 005/68)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Association européenne du charbon et du lignite (Euracoal) (Woluwe-Saint-Pierre, Belgicko), Deutscher Braunkohlen-Industrie – Verein e.V. (Kolín nad Rýnom, Nemecko), Lausitz Energie Kraftwerke AG (Cottbus, Nemecko), Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (Zeitz, Nemecko), eins energie in sachsen GmbH & Co. KG (Chemnitz, Nemecko) (v zastúpení: W. Spieth a N. Hellermann, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1442 z 31. júla 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ⁽¹⁾ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre veľké spaľovacie zariadenia (Ú. v. EÚ L 212, 2017, s. 1) v rozsahu, v akom prijíma a stanovuje úrovne emisií súvisiace s BAT (BAT-AEL) pre emisie NO_x (článok 1, príloha bod 2.1.3, tabuľka 3) a emisií ortuti (článok 1, príloha bod 2.1.6, tabuľka 7), ktoré vznikajú pri spaľovaní čierneho a/alebo hnedého uhlia,
- podporne, zrušil vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2017/1442 v celom rozsahu, ako aj
- zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení podstatných formálnych náležitostí, nadradeného práva a právomocí v súvislosti s hlasovaním vo výbore podľa článku 75

Komisia tým, že bez dodržania lehôt predložila zmenu k návrhu rozhodnutia a tým, že vyvolala okamžité hlasovanie, nedodrжала kogentné lehoty podľa článku 3 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 ⁽²⁾ a porušila tým povinnosť, ktorú jej ukladá článok 3 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011, objektívne sa usilovať o čo najširšiu podporu vo výbore. Súčasne zástupcom členských štátov zabránila v možnosti vyjadriť sa primeraným spôsobom k pozmenenému návrhu rozhodnutia a porušila tým článok 291 ods. 3 ZFEÚ, podľa ktorého musí byť zaručená efektívna kontrola Komisie členskými štátmi. Okrem toho Komisia prostredníctvom zjavne takticky motivovaného postupu zneužila postavenie predsedu výboru a túto funkciu vykonávala v rozpore s právom.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení podstatných formálnych náležitostí, nadradeného práva a právomocí z dôvodu nesprávneho postupu v rámci takzvaného sevillaského procesu.

Podľa ustanovení smernice 2010/75/EÚ a vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2012/119/EÚ ⁽³⁾ (usmernenie o BAT) sa musia závery o BAT vyvodiť výlučne na základe odborných kritérií. Vывodzovanie sa musí riadiť zásadou odbornosti, čím sú naopak vylúčené čisto politické úvahy. Tieto požiadavky neboli v tomto prípade dodržané.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení nadradeného práva a právomocí obsahom napadnutých záverov o BAT.

Vecné ustanovenia, predovšetkým tie, ktoré sa týkajú úrovne emisií súvisiace s BAT pre emisie NOx a emisií ortuti, zásadným spôsobom porušujú zásadu technicko-ekonomickej dostupnosti, ktorá priamo vyplýva zo smernice 2010/75/EÚ, a neprimerane zaťažujú prevádzkovateľov zariadení, ktorí sú touto právnou úpravou dotknutí.

Nemožno sa zbaviť dojmu, že stanovenie napadnutých pravidiel vychádza z politických úvah, ktoré sú v rámci vypracovávania záverov o BAT neprípustné. Komisia by sa tým opäť dopustila zneužitia svojho postavenia a prekročenia svojich právomocí.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 2010, s. 17).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 2011, s. 13).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 10. februára 2012, ktorým sa ustanovujú pravidlá o usmerneniach na zber údajov, vypracovanie referenčných dokumentov o BAT a zabezpečenie ich kvality podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách [oznámené pod číslom K(2012) 613] (Ú. v. EÚ L 63, 2012, s. 1).

Uznesenie Všeobecného súdu z 23. októbra 2017 – 1&1 Telecom/Komisia

(Vec T-307/15) ⁽¹⁾

(2018/C 005/69)

Jazyk konania: angličtina

Predseda tretej rozšírenej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 270, 17.8.2015.